



(23608

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7192394 / 21.06.2019  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

## Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.925,700 KG Net weight 1.587,600 KG Volumes 2,520 M3

| Item   | Material Description                                                                        | Quantity | Weight       |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 0550724441<br>Hub System 3rd/5th Gear cpl<br>Customer article number: 0550724441 Position 3 | 1.960 PC | 1.587,600 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                          | 7 PC     | 105 KG       |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                                       | 140 PC   | 181 KG       |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG                                           | 140 PC   | 36 KG        |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                                | 7 PC     | 16 KG        |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**ERRE-NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1960

Quantità effettiva:

Trasimballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28-06-19

Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et

21+22

Die mit fett gedruckten Union eingetragten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
rosa = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
rosa = Exemplar voor afzender  
blau = Exemplar voor geadresseerde  
groen = Exemplar voor vervoeder  
rosa = Essemplare per mittente  
blu = Essemplare per destinatario  
verde = Essemplare per trasportatore  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
rosa = Exemplar for sender  
blau = Exemplar for consignee  
grün = Exemplar for belorder

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                         |                                                                                                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>GERA S.p.A.</b><br><b>VIA DELL'INDUSTRIA</b><br><b>1-780120000</b>                                                                          |                                                                                                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D-74024 Ludwigsburg</b><br><b>www.schweitzer-spedition.de</b>                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays                                                                                                                    |                                                                                                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>4</b> Ort und Zeit der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br><b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br><b>Werk Bad Windsheim</b><br><b>21.08.19</b> |                                                                                                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexes<br><b>Burgbernhelmer Straße 5</b><br><b>91438 Bad Windsheim</b>                                                                                                                |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>32 15</b><br><b>LA Gariboldi</b><br><b>36. EP</b><br><b>LA Pungen/Muffen</b>                                                                                          | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis                                                                                 | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport                                                                                                                                                                                |
| <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                                                      | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                                                                                    | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                        | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                          | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>19</b> Zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |
| <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                   | <b>21</b> Ausgefüllt in<br>Rempli en                                                                                               | <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                     |
| <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>le                                                                                                                                                                 | <b>25</b> Angaben zur Eintragung der Paletten<br>mit Grenzübergang<br>Données pour l'enregistrement des palettes<br>à la frontière | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhängers                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b>                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                    | <b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Art                                                                                                                                                                                                                               | Anzahl                                                                                                                             | Art                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Anzahl                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                    | Euro-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                    | Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                    | Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                    | Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                    | Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises classées 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.